

209-13
395

ВОЛШЕБНЫЯ СКАЗКИ ПЕРРО

въ переводѣ Е. В. Лавровой.

Д $\frac{23}{383}$ 8 $\frac{93}{6277}$

[5]

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

Съ 3-мя иллюстраціями.

2^е ИЗДАНИЕ.



С. ПЕТЕРБУРГЪ.

Изданіе Е. В. Лавровой и Н. А. Попова
1899.



КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

Жила была въ одной деревнѣ такая хорошенькая дѣвочка, что лучше ея никто никогда не видалъ. Мать любила ее до безумія, а бабушка и того больше. Добрая бабушка заказала внучкѣ маленькую красную шапочку, которая къ ней такъ шла, что дѣвочку вездѣ стали называть Красною Шапочною.

Однажды мать напекла лепешекъ и сказала дѣвочкѣ:—Поди, навѣсти

твою бабушку, мнѣ говорили что она захворала: снеси ей лепешку и этотъ горшочекъ масла.—Красная Шалочка сейчасъ-же пошла къ бабушкѣ, которая жила въ другой деревнѣ. Проходя черезъ лѣсъ, она встрѣтилась съ Волкомъ, которому очень захотѣлось ее съѣсть; но онъ не посмѣлъ это сдѣлать потому что поблизости въ лѣсу работали дровосѣки. Онъ ее спросилъ, куда она идетъ. Бѣдная дѣвочка не знала, какъ опасно разговаривать съ Волкомъ, и сказала ему:

— Я иду навѣстить мою бабушку и несу ей лепешку и горшочекъ масла, которые ей велѣла отнести моя мать.

— Далеко живетъ твоя бабушка?— сказалъ ей Волкъ.

— О, да!— сказала ему Красная Шапочка.—Это за той мельницей, что виднѣется вонъ тамъ, вдали, на краю деревни.

— Хорошо!— сказалъ Волкъ.—Я тоже хочу ее навѣстить; я пойду по этой дорогѣ, а ты ступай по той; увидимъ, кто изъ насъ тамъ будетъ раньше.

Волкъ пустился бѣжать со всѣхъ ногъ по самой короткой дорогѣ, а маленькая дѣвочка пошла по самой дальней. Она шла и забавлялась: рвала орѣшки, бѣгала за бабочками и дѣлала букеты изъ цвѣточковъ, которые ей попадались по дорогѣ.

Волкъ скоро добѣжалъ до бабушкинаго дома; онъ постучался: тукъ: тукъ.

— Кто тамъ?

— Ваша внучка, Красная Шапочка,—сказалъ Волкъ, измѣняя свой голосъ.—Я принесла вамъ отъ моей мамы лепешку и горшочекъ масла.

Добрая бабушка лежала въ постели, потому что ей немного нездоровилось, и крикнула ему:

— Потяни за ручку, щеколда отскочить.

Волкъ потянулъ за ручку, и дверь растворилась. Онъ бросился на добрую старушку и съѣлъ ее всю въ одинъ мигъ, такъ какъ больше трехъ дней ничего не ѣлъ. Потомъ онъ заперъ дверь и легъ въ бабушкину постель, ожидая Красную Шапочку, которая черезъ нѣсколько времени подошла къ двери и постучала: тукъ, тукъ.

— Кто тамъ?



Красная Шапочка услышала грубый голос Волка и сначала испугалась, но потомъ, подумавъ, что бабушка, вѣроятно, простудилась, отвѣчала:

— Ваша внучка, Красная Шапочка. Я принесла вамъ отъ моей мамы лепешку и горшочекъ масла.

Волкъ закричалъ ей:

— Потяни за ручку, щеколда отскочить.

Маленькая Красная Шапочка потянула за ручку, и дверь отворилась.

Волкъ, увидавъ, что она входитъ, спрятался подъ одѣяло и сказалъ ей:

— Поставь лепешку и горшочекъ съ масломъ на ларь, и ложись ко мнѣ на постель.

Маленькая Красная Шапочка раз-

дѣлась и легла въ постель; ее очень удивило, какая бабушка безъ платья странная.

Она сказала ей:

— Бабушка, какія у васъ длинныя руки!

— Это, чтобы тебя крѣпче обнимать, моя дѣвочка!

— Бабушка, какія у васъ длинныя ноги!

— Это, чтобы скорѣе бѣгать, дитя мое!

— Бабушка, какія у васъ длинныя уши!

— Это, чтобы лучше слышать, дитя мое!

— Бабушка, какіе у васъ большіе глаза!

— Это, чтобы лучше видѣть, дитя мое!



— Бабушка, какія у васъ бѣлые
зубы!

— Это, чтобы съѣсть тебя!

И съ этими словами злой Волкъ
бросился на маленькую Красную
Шапочку и съѣлъ ее.